

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) **Robert Bosch GmbH**

Robert-Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe

10) Your sign  
 11) Your Order No. **550004530301**  
 Date **02.03.2023**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address

**Magna PT S.p.A.**  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089**  
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov kZA  
**UJ**

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
 17) Dispatch place **cHub**

20) Incoterms 2010  
 Free Carrier 5 PAL

Destination

3) **Delivery note no**

2) Receiver note

3039107

4) Dispatchdate

**03.07.2023**

Creationday

30.06.2023

14) Our Order-No.

**25557289**

23) Total weight kg  
 gross 570,0 net 328,2

26) Receipt-/unload-point

**14249**

40) Receiver notes

Quantity +/- Notes

30) Quantity

320

EL Control Unit; aTCU-2-9.

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 320

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo:  NO

Data controllo: 07/07/23

Firma



*160 345935*  
*701 280 3044*

*38835*

46) Invoice check

45) Receiver

44) Quality check/Testreport

43) Quantity check

42) Entry notes

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr



N3030107

BVE13384

Page 1

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22. 1-15 levébből 21+22-vel a feladót költi ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonytalanságok miatt a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű. In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any. Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezéseivel az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
<b>2</b> Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via del Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      JO1/294/2006 ; RO 18517892                      Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8                      Jud ALBA - ROMANIA  <i>PETRUŢA MARŞEŞ</i> </div>				
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <span style="float: right;">Modugno (BA)</span> ország / country / Land <span style="float: right;">ITALY</span>			<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <span style="float: right;">Hatvan</span> ország / country / Land <span style="float: right;">HUNGARY</span> időpont / date / Datum <span style="float: right;">20230703</span>			<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP1242717							
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	<b>12</b> Térfogat (m <sup>3</sup> ) Volume in m <sup>3</sup> Umfang in m <sup>3</sup>	
	116	PAL	CFR		13,180.000		
<b>13</b> A feladó rendelkezéseivel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements		Besondere Vereinbarungen		
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentesítve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>							
<b>21</b> Átvétel helye, időpontja Place and date of receipt Ort und Tag der Empfangnahme Hatvan			<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      JO1/294/2006 ; RO 18517892                      Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8                      Jud ALBA - ROMANIA                 </div>		<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.		
<b>22</b> A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. Hatvan 30000003018			<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      JO1/294/2006 ; RO 18517892                      Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8                      Jud ALBA - ROMANIA                 </div>		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast				
		AB35CYK					
		AB92CYK					

3 2023  
 conserva di  
 luce e quantità"



# BOSCH

**EKAER Number: E2307035BBB6401**

Load number: 1242717  
Shipment: Schweitzer GmbH & Co.  
Truck license plate: RO AB35CYK  
Container license plate: RO AB92CYK  
Ship-to number: 1000911829  
Magna PT S.p.A.

Transport

19147956

19147991



**E+NAGEL s.r.l.**  
Via, snc - 70026 Modugno (BA)

07. EUG 2023

uto con riserva di  
-ualità e quantità"